



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

Committee on Women's Rights and Gender Equality 29/03/2012 **AMENDMENTS 1 - 5** **Barbara Matera** The small scale and artisanal fisheries and the CFP reform **Draft opinion** PE483.748 – 2011/2292(INI)

Amendments created with

at4am

Go to <http://www.at4am.ep.parl.union.eu>

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 29/03/2012 **Barbara Matera** The small scale and artisanal fisheries and the CFP reform **Draft opinion** PE483.748 – 2011/2292(INI)

Amendment 1 Izaskun Bilbao Barandica **Draft opinion** Paragraph A

Draft opinion

A. Considerando que las mujeres desempeñan un importante papel en ámbitos relacionados con la pesca, como la acuicultura, el procesamiento de pescado, la comercialización y la gestión de estos productos, y que además ofrecen otras formas de apoyo para aquellos que trabajan en el sector de la pesca;

Amendment

A. Considerando que las mujeres desempeñan un importante papel en ámbitos relacionados con la pesca, como **con** la acuicultura, el procesamiento de pescado, la comercialización y la gestión de estos productos, y que además ofrecen otras formas de apoyo para aquellos que trabajan en el sector de la pesca;

Or. es

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 29/03/2012 **Barbara Matera** The small scale and artisanal fisheries and the CFP reform **Draft opinion** PE483.748 – 2011/2292(INI)

Amendment 2 Izaskun Bilbao Barandica **Draft opinion** Paragraph **B**

Draft opinion

B. Considerando que el 85 % de las mujeres que trabajan en *el sector pesquero* se dedican a la pesca artesanal y de pequeña escala, y que en muchas regiones ribereñas de Europea este tipo de pesca constituye su principal fuente de ingresos;

Amendment

B. Considerando *la necesidad de hacer visible el trabajo de las mujeres en el sector pesquero dado* que el 85 % de las mujeres que trabajan en *él* se dedican a la pesca artesanal y de pequeña escala, y que en muchas regiones ribereñas de Europea este tipo de pesca constituye su principal fuente de ingresos;

Or. es

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 29/03/2012 **Barbara Matera** The small scale and artisanal fisheries and the CFP reform **Draft opinion** PE483.748 – 2011/2292(INI)

Amendment 3 Izaskun Bilbao Barandica **Draft opinion** Paragraph D

Draft opinion

D. Considerando que las mujeres se encargan de las labores administrativas de las empresas pesqueras, asumiendo la responsabilidad de cuestiones financieras, funciones de puerto, subastas de pescado, contabilidad y reparación de las redes. Considerando, además, que la falta de reconocimiento del trabajo de las mujeres y en muchos casos no remunerado aumenta cuando el sector se enfrenta a una crisis.

Amendment

D. Considerando que las mujeres se encargan de las labores administrativas de las empresas pesqueras, asumiendo la responsabilidad de cuestiones financieras, funciones de puerto, ***descargas, suministro y asistencia a los pesqueros***, subastas de pescado, contabilidad y reparación de las redes. Considerando, además, que la falta de reconocimiento del trabajo de las mujeres en muchos casos no remunerado aumenta cuando el sector se enfrenta a una crisis ***no pudiendo acceder a las ayudas a la paralización***.

Or. es

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 29/03/2012 **Barbara Matera** The small scale and artisanal fisheries and the CFP reform **Draft opinion** PE483.748 – 2011/2292(INI)

Amendment 4 Izaskun Bilbao Barandica **Draft opinion** Paragraph D bis (new)

Draft opinion

Amendment

D bis. Considerando que las patologías específicas que afectan a las mujeres que trabajan en el sector pesquero no están reconocidas como enfermedades profesionales.

Or. es

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 29/03/2012 **Barbara Matera** The small scale and artisanal fisheries and the CFP reform **Draft opinion** PE483.748 – 2011/2292(INI)

Amendment 5 Izaskun Bilbao Barandica **Draft opinion** Paragraph 1

Draft opinion

1. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que adopten medidas encaminadas a garantizar las mujeres puedan ocupar puestos de trabajo relacionados con la pesca, de forma que también puedan **ayudar a** sus cónyuges, y que las mujeres que trabajan a tiempo completo o parcial en las empresas familiares reciban reconocimiento legal **o** beneficios sociales equivalentes a aquellos de los que disfrutaban las personas autónomas, **en** particular **mediante** la **aplicación de la** Directiva 2010/41/UE, y que **garanticen que** las mujeres puedan disfrutar de un mismo salario y de otros derechos sociales y económicos, **entre otros**, seguros que cubran los riesgos a los que se exponen al trabajar en el mar;

Amendment

1. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que adopten medidas encaminadas a garantizar las mujeres puedan ocupar puestos de trabajo relacionados con la pesca, de forma que también puedan **trabajar con** sus cónyuges, y que las mujeres que trabajan a tiempo completo o parcial en las empresas familiares reciban reconocimiento legal **y** beneficios sociales equivalentes a aquellos de los que disfrutaban las personas autónomas. **En** particular **debe aplicarse aquí** la Directiva 2010/41/UE, y **garantizar** que las mujeres puedan disfrutar de un mismo salario y de otros derechos sociales y económicos, **incluyendo** seguros que cubran los riesgos a los que se exponen al trabajar en el mar **y reconocimiento de sus patologías específicas como enfermedades profesionales.**

Or. es